



**INCA**

# Percées décisives

## Rapport annuel 2021 • 2022



Visitez  
**[inca.ca/fr/2021](https://inca.ca/fr/2021)**  
pour trouver des  
formats substitués  
de ce document ou  
pour explorer du  
contenu additionnel.



## Mission

Changer ce que signifie d'être aveugle par des programmes novateurs et des initiatives de défense des droits dynamiques afin de permettre aux Canadiens aveugles ou ayant une vision partielle de vivre leur vie comme ils l'entendent.



## Valeurs

- Autonomisation
- Inclusion
- Innovation
- Passion
- Collaboration
- Intégrité

# Percées décisives et ambitions audacieuses

## Message du président et chef de la direction et du président du conseil d'administration

Nous avons intitulé ce rapport annuel « Percées décisives » pour plusieurs raisons. Tout d'abord, à l'instar de nombreux Canadiens, nous avons eu l'impression, à INCA, d'être enfin passés à l'autre versant de la pandémie de COVID-19 au cours de la dernière année - une étape importante que nous attendions depuis longtemps. Même si nous ne verrons peut-être jamais la fin de ce virus, nous avons collectivement pris un tournant.

En tant qu'organisation dont la priorité absolue est d'aider les gens, le fait de pouvoir à nouveau travailler en personne avec nos participants change la donne. Bien que nous ayons été fiers de mettre en place un large éventail de programmes virtuels pendant la pandémie - et ces services virtuels se poursuivront à l'avenir - nous sommes ravis de reprendre nos services en personne.

Autre raison pour laquelle nous avons intitulé ce rapport « Percées décisives », nous avons le sentiment que cette année en a été une de dépassements dans notre travail. La nécessité est la mère de l'invention comme le dit l'adage, et en ce sens la pandémie nous a poussés à être plus innovants que jamais, et à faire plus pour les personnes que nous servons.

Nous avons dû nous mobiliser rapidement pour résoudre des problèmes imprévus, comme l'accessibilité des passeports de vaccination et les directives en matière de distanciation physique. Le paysage de l'emploi au Canada nous a aussi poussés à renforcer notre programme « Ouvrir les portes du travail » plus rapidement que nous ne l'aurions cru possible. Et l'incapacité de servir nos participants en personne a catalysé une nouvelle façon de penser - et nous a inspiré la création de programmes novateurs comme le Hub mobile d'INCA.

Aujourd'hui, nous travaillons à une autre percée décisive : notre prochain plan stratégique. À la demande des personnes ayant une limitation visuelle, nous sommes ravis de travailler sur un nouveau plan audacieux qui, selon nous, révolutionnera la façon dont nous servons notre communauté. Vous pouvez en savoir plus à ce sujet aux pages 16 et 17 du présent rapport.

Aucune de ces percées et de ces réussites n'aurait été possible sans notre communauté - de nos participants à nos bénévoles en passant par notre personnel et les nombreux et généreux donateurs qui ont financé notre travail et permis à nos programmes de prendre de l'ampleur.

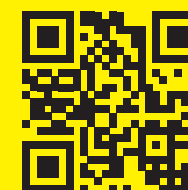
À tous ceux qui ont contribué à notre mission, merci pour cette année incroyable. Merci pour votre bienveillance. Et merci de nous avoir aidés à percer et à réaliser nos ambitions audacieuses.



**John M. Rafferty**  
Président et chef  
de la direction



**Robert Penner**  
Président, conseil  
d'administration



**Allez en ligne**  
à [inca.ca/fr/2021](https://inca.ca/fr/2021)  
pour en savoir plus  
sur le président et  
chef de la direction,  
John M. Rafferty.



## En chiffres

Les chiens-guides d'INCA sortant de la promotion 2021 comprennent :

20 jumelages de chiens-guides

7 jumelages de chiens compagnons

Nos éleveurs de chiots ont fait plus de **195 000** heures de bénévolat cette année.

Nous avons commencé à dresser notre **100<sup>e</sup> chiot!**



## Les chiens-guides d'INCA

### Liberté, autonomie, sécurité

Au cours de l'an passé, le programme des Chiens-Guides d'INCA a pris de l'expansion à bien des égards, que l'on pense au nombre de chiens qui obtiennent leur diplôme ou de la capacité de notre centre de formation. Chaque jour nous rapproche un peu plus de notre capacité à répondre à la demande de chiens-guides au Canada.

### Le Campus canin d'INCA continue de s'agrandir

Alors que le nombre de demandes de chiens-guides augmente, le Campus canin d'INCA où nos chiots obtiennent les compétences requises pour devenir de bons chiens-guides, s'agrandit également. Il compte maintenant 24 chiens en dressage officiel et peut accueillir jusqu'à 40 chiens par an. L'expansion est en bonne voie pour accueillir davantage de chiens au cours de l'année à venir.

### Un programme de sélection et de reproduction de chiens-guides au pays

En 2021, les restrictions de voyage ont rendu encore plus difficile l'obtention d'un chien-guide à l'extérieur du Canada. Face à cette situation, nous nous sommes mis au travail pour établir un programme de sélection et reproduction de chiens-guides canadien de premier ordre - le premier du genre au pays.

Au cours de l'an passé, nous avons collaboré avec d'autres programmes de dressage de chiens-guides dans le monde entier pour trouver les chiens compatibles dont nous avons besoin pour lancer notre programme. Grâce à un don sans précédent de la philanthrope Delores Beck, nous avons les fonds nécessaires pour construire l'une des deux installations d'élevage requises pour lancer le programme. (Pour en savoir plus sur la contribution de Delores, voir page 19).

# Les effets des chiens compagnons sur la vie des gens

**Lorsque nous avons créé les Chiens-Guides d'INCA en 2017, nous étions loin d'imaginer un aspect de ce programme qui allait changer la vie des gens : les chiens compagnons.**

Unique à INCA, les chiens compagnons sont jumelés à des enfants et à des jeunes qui sont aveugles ou sourds-aveugles. Leur formation et leur élevage exceptionnels font d'eux des compagnons parfaits pour les enfants ayant une déficience visuelle. Qu'il s'agisse de nourrir, de toiletter ou de promener cet animal domestique bien dressé, les chiens compagnons donnent aux enfants l'occasion de s'occuper d'un chien, d'assumer leur sens des responsabilités et leur autonomie et, dans certains cas, de faciliter la transition vers un jumelage éventuel avec un chien-guide.

Les effets de ces chiens ont été plus importants que nous ne l'aurions jamais imaginé. De nombreux parents de chiens compagnons nous ont dit que leur enfant était non seulement plus heureux grâce à leur chien compagnon, mais qu'il était devenu plus autonome, plus confiant et plus sensible aux autres.

## **Gabriel et Maggie**

À 14 ans, Gabriel Pigeon est comme les autres garçons de son âge. Il aime jouer aux jeux vidéo et faire de la planche à roulettes, et pendant la pandémie, il a dû composer avec la fermeture des écoles. Heureusement, il avait son chien, Maggie, à ses côtés.

Avant Maggie, Gabriel - qui a vécu toute sa vie avec une limitation visuelle - n'était pas confiant pour se déplacer à sa guise avec sa canne blanche. « Maintenant, je peux me promener à peu près partout », affirme-t-il.

Maggie le prépare aussi pour l'avenir. « Un chien compagnon me prépare à être responsable d'un chien-guide », explique Gabriel. « Il vous apprend à dresser correctement un chien, à lui faire confiance et à en prendre soin. »

Pour Rhonda, la mère de Gabriel, Maggie lui apporte également la tranquillité d'esprit. « Je n'ai jamais rien vu de tel que la relation entre Maggie et Gabriel », dit-elle. « Quand il est dehors, s'il tombe, Maggie aboie pour demander de l'aide au premier signe de difficulté. Je ne m'inquiète pas - Maggie me réconforte. »





# Faits saillants des programmes

Murale de Leyland Adams | photo par Rico King

## La transcription en braille rendue plus facile

Le programme Au-delà de l'imprimé d'INCA a créé une ressource qui change la donne, le Portail braille, pour aider les particuliers et les organismes à transcrire des documents en braille plus facilement que jamais, en anglais seulement pour le moment. Si une personne ou une entreprise a besoin d'un document en braille, elle n'a qu'à visiter le site [inca-au-deladelimprime.ca](http://inca-au-deladelimprime.ca) et à en faire la demande - c'est aussi simple que cela. Ce service exceptionnel est financé grâce au généreux soutien de la succession de W.B.G. Humphries par la création du Fonds Michelle McQuigge

## L'art accessible dans nos communautés

En février, INCA a eu le plaisir de faire équipe avec le célèbre artiste graffiteur Leyland Adams pour créer une murale de rue accessible et novatrice. La murale comporte des éléments tactiles qui permettent à tous de la découvrir, quel que soit leur niveau de vision. Les passants peuvent également écouter l'histoire qui se cache derrière la fresque grâce à la technologie du code QR.

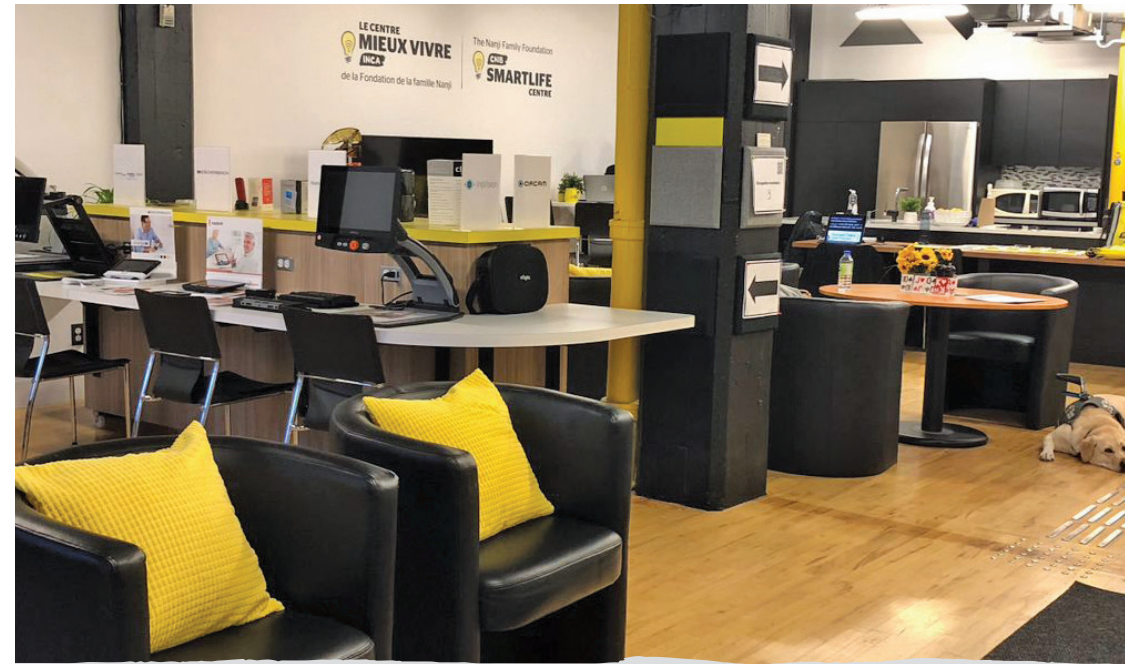


## Faire connaître la beauté des parcs de l'Alberta

Au cours de la pandémie, l'accès aux parcs extérieurs est devenu plus important que jamais pour les Canadiens. Cette année, **Frontier Accessibilité d'INCA** s'est associé à Alberta Parks dans le cadre de son projet « Push to Open Nature », conçu pour rendre les parcs plus accessibles aux personnes en situation de handicap. Grâce à ce partenariat, les visiteurs d'Alberta Parks peuvent désormais utiliser l'application Blindsquare pour recevoir des informations détaillées sur le terrain de certains sentiers par GPS.

## Les centres Mieux Vivre d'INCA gagnent du terrain

Grâce au soutien incroyablement généreux de la Fondation de la famille Nanji, nous avons pu ouvrir cinq nouveaux centres Mieux Vivre d'INCA au Canada l'an dernier! Ces nouveaux centres sont situés à Montréal, au Québec, à New Westminster, en Colombie-Britannique et à Barrie, Brampton et Ottawa, en Ontario. Chacun d'eux a été fièrement nommé « Centre Mieux Vivre d'INCA de la Fondation de la famille Nanji » en l'honneur de nos généreux mécènes. (Vous trouverez ici des photos de l'ouverture de notre centre Mieux Vivre de Montréal en octobre).



**Allez en ligne à**  
**[inca.ca/fr/mieuxvivremontreal](https://inca.ca/fr/mieuxvivremontreal)**

pour en apprendre davantage sur le nouveau centre Mieux Vivre d'INCA de la Fondation de la famille Nanji à Montréal.

## Célébration de 60 ans de magie à Lake Joe

En 2021, le camp Lake Joe d'INCA a fêté son 60<sup>e</sup> anniversaire. Nous avons célébré ce jalon avec toute une gamme d'activités et de programmes amusants, notamment notre « série de samedis du 60<sup>e</sup> anniversaire » qui a fait entrer la magie de Lake Joe dans les foyers des personnes ayant une limitation visuelle par le biais d'événements et de discussions virtuels hebdomadaires.

## Accélération des talents vers la carrière de leurs rêves

Notre programme **Ouvrir les portes de travail** s'est considérablement agrandi et bon nombre de nos participants trouvent un emploi par son intermédiaire. Mais une fois qu'une personne a un emploi, que se passe-t-il? Cette année, nous avons lancé notre premier programme complet visant à aider les travailleurs à exceller dans leur carrière. Le **Programme d'accélération des talents (PAT)** est un programme de huit mois qui aide les participants à développer leurs objectifs de carrière, à renforcer leurs compétences en matière de leadership et à s'épanouir professionnellement grâce à des ressources pratiques, au soutien de leurs pairs et aux conseils d'invités.

## Des camps d'été pour toutes les phases de la jeunesse

Au Canada Atlantique, notre **semaine d'orientation 2021 sur la vie après l'école secondaire** comprenait des sujets comme la préparation à l'université, la vie sur le campus et des activités d'apprentissage par l'expérience, notamment l'établissement d'un budget, le yoga et la pleine conscience. En 2021, nous avons également organisé notre **camp de jour annuel plaisirs d'été (Summer Fun)** au Canada atlantique, où les jeunes campeurs ont pu profiter d'activités telles que le toilettage des chevaux et l'équitation, les cerfs-volants, la plage, la préparation d'un repas et les jeux théâtraux!

## La technologie au service de ceux qui en ont besoin

Cette année, notre équipe techno de la Colombie-Britannique s'est rendue à Whitehorse, au Yukon, pour présenter notre programme « Tech Primer » aux résidents vivant avec une limitation visuelle. Cette formation individuelle en personne donne aux participants l'occasion de recevoir des conseils étape par étape de la part de nos experts en technologie afin qu'ils puissent ensuite accéder à notre soutien virtuel chaque fois qu'ils en auront besoin à l'avenir.



**« C'est un véritable privilège de travailler aux côtés d'un personnel et de bénévoles ayant autant de talent et de passion. Ensemble, avec la communauté des personnes aveugles, nous avons fait bouger les choses pour changer ce que signifie être aveugle l'année dernière. Et je suis ravie de continuer à travailler avec tout le monde pour créer une Colombie-Britannique et un Yukon plus accessibles et inclusifs! »**

- Shoko Kitano, directrice provinciale, C.-B./Yukon





« Nous ne voulons jamais que la géographie soit un obstacle pour les gens qui veulent accéder à nos programmes. Le Hub mobile d'INCA est un nouveau modèle de prestation de programmes très intéressant qui nous permet d'entrer en lien avec les participants là où ils se trouvent, dans leur propre collectivité. »

- Bernard Akuoko, responsable du programme, Défense des droits et mobilisation pour une communauté accessible d'INCA



## Les avantages de se déplacer

### Présentation du Hub mobile d'INCA

Cette année, INCA a été fier de présenter un nouveau moyen de rencontrer tous ceux qui ont besoin de nous, directement dans leur région. Il s'agit du **Hub mobile d'INCA**. Notre équipe se rend dans les communautés, grandes et petites, et offre des programmes lors d'une visite d'un à trois jours, allant de la formation en technologie aux ateliers sur les compétences professionnelles, comme des programmes récréatifs tel le yoga adapté. Ils peuvent aussi essayer un éventail de produits adaptés des centres Mieux Vivre d'INCA, allant des dernières technologies accessibles aux produits préférés qui ont fait leurs preuves. À la fin de la visite, l'équipe du Hub mobile plie bagage et se rend dans la prochaine communauté, prête à servir d'autres participants! Ce Hub a été lancé au printemps 2022 par une tournée pilote en Ontario grâce au généreux soutien de la Fondation Trillium de l'Ontario. Nous avons hâte d'étendre ce programme à l'ensemble du pays pour que tous les Canadiens ayant une limitation visuelle puissent y participer.



**Allez en ligne à [inca.ca/fr/hubmotorise](https://inca.ca/fr/hubmotorise)**

pour voir une vidéo du Hub mobile d'INCA en action.

# Inclusion, diversité, équité et appartenance

## Célébration des communautés au sein de notre communauté

Chaque Canadien vivant avec une limitation visuelle a sa place à INCA, peu importe son âge, sa race, son identité sexuelle ou ses origines.

Bien que la plupart de nos programmes soient ouverts à toute personne vivant avec une limitation visuelle qui souhaite s'y joindre, nous sommes également fiers d'offrir des programmes destinés aux personnes qui ont des identités sociales intersectionnelles. En voici quelques-uns :

- **Black Voices United** : dirigé par deux responsables de programme d'INCA qui sont également membres de la communauté noire et de la communauté des personnes aveugles, ce groupe offre aux participants un espace pour partager leurs expériences, se soutenir mutuellement et écouter des conférenciers invités.

- **Pride Connections** : dirigé par deux animateurs aveugles et membres de la communauté LGBTQ2S+, ce groupe d'entraide virtuel réunit des adultes qui s'identifient comme LGBTQ2S+ pour partager leurs expériences, écouter des conférenciers invités et discuter de sujets choisis par le groupe.
- **Indigenous Peer Support Group** : dirigé par un animateur autochtone qui est également membre de la communauté des personnes ayant une limitation visuelle, ce groupe offre un espace sûr aux participants pour discuter de sujets liés à leur expérience commune en tant que Canadiens autochtones vivant avec une limitation visuelle.



« Black Voices United n'est pas seulement un groupe, nous sommes une famille. C'est incroyable de voir le lien qui s'est créé entre nous au cours des deux dernières années. Black Voices m'a vraiment aidé à sortir de ma coquille et à découvrir une confiance en moi dont je ne soupçonnais pas l'existence. »

- Neisha Mitchell, responsable du programme Défense des droits et mobilisation pour une communauté accessible d'INCA

# Vous l'avez fait!

L'année dernière, nos sympathisants ont rendu possible ce qui suit...



Plus de

**1 000**

personnes ont reçu un téléphone intelligent neuf ou légèrement usagé par l'entremise de notre programme **Rendre l'appareil** afin qu'elles puissent faire l'expérience de l'autonomie que peut procurer la technologie accessible.

Nous avons offert des **programmes technologiques** à plus de

**11 800**

personnes ayant une limitation visuelle dans tout le pays.



Plus de

**10 000**

participants dans tout le pays ont reçu le soutien d'INCA.

Plus de **4 000**

bénévoles nous ont consacré plus de **305 000** heures de leur temps l'année dernière.



Nous avons fait passer notre Banque de talents du programme **Ouvrir les portes du travail** à plus de

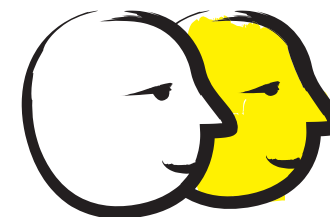
**1 000**

candidats et notre banque du programme l'Aventure entrepreneuriale à **+ 90** entrepreneurs en herbe.

Notre équipe de première ligne a offert

**1 500**

programmes aux personnes ayant une limitation visuelle dans tout le Canada, allant des **programmes sportifs et récréatifs**, au **soutien à l'emploi** et bien d'autres encore.



**Merci** aux milliers de personnes sympathisantes à travers le Canada qui ont rendu tout cela possible, et plus encore.

# Faits saillants de la défense des droits et intérêts

## Passer à l'action pour les élèves de l'Alberta

En mars, nous avons fait entendre notre voix en Alberta avec cinq familles qui se sont jointes à nous pour une **journée d'action** au palais législatif de l'Alberta. Là, nous avons parlé aux ministres et aux membres de l'Assemblée législative de la nécessité d'améliorer les résultats des élèves ayant une limitation visuelle. L'initiation à un tel dialogue avec les décideurs est essentielle pour que les problèmes auxquels notre communauté fait face soient inscrits à l'ordre du jour provincial et national.



Des familles albertaines touchées par la cécité et le personnel d'INCA se réunissent dans les couloirs du palais législatif de l'Alberta pour la journée d'action.

## La revendication de l'accessibilité des pompes à insuline

En novembre, lors du Mois de la lutte contre le diabète, nous avons lancé une campagne pour promouvoir les pompes à insuline accessibles et faire pression sur Santé Canada pour qu'il tienne compte de l'accessibilité comme l'un des critères d'approbation de ces pompes sur le marché canadien, et qu'il fournisse un calendrier prévisionnel de mise en œuvre. Nous poursuivons le dialogue avec le gouvernement fédéral et examinerons d'autres possibilités selon la Loi relative au cadre national pour le diabète. Nous avons tenu deux tables rondes avec les fabricants de pompes à insuline pour les sensibiliser à cette question et collaborer à l'élaboration de solutions.

## Outils des défenseurs des droits en Colombie-Britannique

Cette année, nous avons lancé un nouveau programme de défense des droits et de leadership en Colombie-Britannique pour aider les participants à transformer leur passion pour l'autonomie sociale en action. Nous avons organisé une série d'ateliers sur l'autonomie sociale en anglais et en cantonais. Nous avons également mis sur pied un **comité de leadership en matière de défense des droits**, chargé de s'attaquer aux problèmes de défense des droits dans leurs communautés. Le comité compte désormais des membres de toute la province - de Prince George à Kelowna, en passant par Vancouver et Nanaimo!



## **Renouvellement de la carte santé sans discrimination**

Après deux ans de revendications de la part d'INCA et de notre collectivité, le gouvernement de l'Ontario permet enfin aux résidents de renouveler leur carte santé en ligne à l'aide d'une carte d'identité avec photo de l'Ontario. Auparavant, les résidents de l'Ontario ne pouvaient renouveler leur carte santé en ligne qu'à l'aide d'un permis de conduire, ce qui n'était pas une option pour les personnes que nous servons.

## **Aider les participants à connaître leurs droits**

Cette année, notre initiative **Droits Devant!** a connu une expansion nationale majeure, s'appuyant sur le succès du projet « Connaissez vos droits » de l'Ontario, avec le lancement en 2021 de Droits Devant! au Québec et le lancement d'autres projets Droits Devant! en Saskatchewan, au Nouveau-Brunswick, à l'Île-du-Prince-Édouard et à Terre-Neuve. Nous développons également un volet jeunesse de Droits Devant! par le biais du programme **Y.E.L.L (Youth Equality through Legal Learning)**. L'impact de l'éducation des membres de nos communautés sur leurs droits légaux sera considérable et permettra de renforcer les connaissances et les capacités de nos communautés à travers le Canada.

## **Faciliter le magasinage en toute autonomie**

Être en mesure de faire ses propres achats est un élément clé de l'autonomie d'un adulte. L'année dernière, en partenariat avec Solutions Moneris, nous avons lancé avec succès le terminal de paiement le plus accessible au Canada. Plus de 22 000 terminaux de paiement canadiens sont maintenant dotés d'un logiciel permettant d'offrir des fonctions d'accessibilité aux consommateurs vivant avec une limitation visuelle.

« Le changement définitif n'est possible que si nous continuons à le réclamer et à le promouvoir. À INCA, nous sommes fiers de préconiser les changements que notre communauté souhaite et dont elle a besoin, surtout au cours de la dernière année. Nous sommes déterminés à continuer de susciter le changement afin de créer une société entièrement inclusive et accessible. »

- Thomas Simpson, directeur général, Affaires publiques



# Faire avancer les enjeux

**Une décennie de changement, un impact permanent**

**Explorez les changements sociétaux durables qu'INCA et la communauté des personnes aveugles et sourdes-aveugles du Canada ont créés ensemble au cours des dix dernières années...**



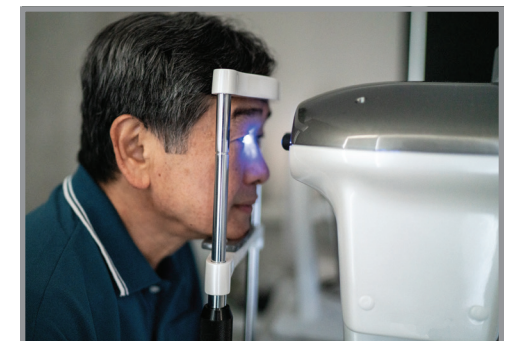
## 2013

Nous avons mené la plus grande consultation communautaire de notre histoire, en rejoignant des milliers de Canadiens aveugles ou sourds-aveugles de tous âges pour nous aider à créer notre plan stratégique **Vers de nouveaux horizons.**



## 2014

Après le grand succès de notre campagne Le droit de lire, nous avons dirigé la création du **Centre d'accès équitable aux bibliothèques (CAÉB)**, une nouvelle organisation financée par le gouvernement qui offre des milliers de documents accessibles aux Canadiens incapables de lire les imprimés par l'intermédiaire des bibliothèques publiques.



## 2015

Nous nous sommes réunis avec les principales associations de santé oculaire du Canada pour créer un document historique, la **Charte canadienne des droits et responsabilités en matière de soins oculo-visuels**, et prendre l'engagement commun d'assurer la prestation de soins optimaux axés sur le patient tout au long du parcours de la perte de vision.



## 2016

Nous avons plaidé avec succès pour que le Canada signe et ratifie le **Traité de Marrakech**, réduisant ainsi les obstacles à la création et au partage de documents accessibles à l'échelle internationale.

# 2017



Nous avons réussi à intégrer les services de réadaptation d'INCA dans le continuum des soins de santé et avons créé **Réadaptation en déficience visuelle Canada** peu après. Nous avons également lancé les **Chiens-Guides d'INCA** afin de répondre à la demande de chiens-guides croissante au Canada.



# 2018

Nous avons créé notre programme de carrière **Ouvrir les portes du travail** ainsi que notre programme **Rendre l'appareil**, qui a depuis permis de remettre plus de 2 300 téléphones intelligents à des personnes qui en ont besoin au pays en raison de leur limitation visuelle.

# 2020

Nous avons élaboré des centaines de **nouveaux programmes virtuels** afin que chaque Canadien ayant une limitation visuelle puisse continuer à bénéficier d'une communauté de soutien et nous avons lancé les centres **Mieux Vivre d'INCA**, une entreprise sociale qui offre des technologies et des produits de pointe aux personnes ayant une limitation visuelle d'un océan à l'autre.



Nous avons défendu les modifications apportées au projet de **loi C-81, la Loi sur l'accessibilité du Canada**, afin de rendre la nouvelle législation canadienne sur l'accessibilité plus solide et plus responsable.

# 2019



# 2021

Nous avons obtenu un financement gouvernemental de 500 000 \$ pour unir nos forces à celles de Solutions Moneris et créer un **terminal de paiement accessible en magasin** qui sera utilisé dans tout le pays.



# 2022

Avec l'aide de milliers de personnes ayant une limitation visuelle dans tout le Canada, nous sommes en train d'ébaucher notre **nouveau plan stratégique!** Apprenez-en davantage sur les deux pages suivantes.



**Allez en ligne pour en apprendre davantage**

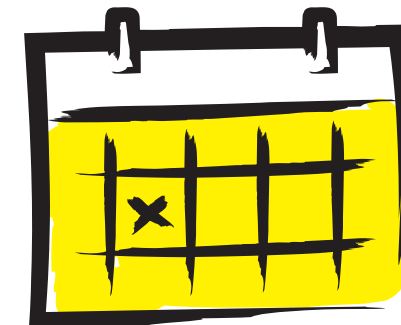
Ceci n'est qu'un aperçu des réalisations que nous avons accomplies au cours des dix dernières années. Consulter l'historique complet à [inca.ca/fr/faireAvancerLesEnjeux](https://inca.ca/fr/faireAvancerLesEnjeux)

« Seuls, nous  
pouvons faire  
si peu.  
**Ensemble,  
nous pouvons  
faire tellement  
plus. »**

- Helen Keller



## Planification de la transformation



### Un regard sur le prochain plan stratégique d'INCA

INCA est à l'aube de quelque chose de grand - et nous voulons que chaque personne ayant une limitation visuelle au Canada en fasse partie.

Il y a quatre ans, nous étions fiers de lancer notre plan stratégique Avoir l'audace de rêver à un avenir meilleur. Aujourd'hui, alors que ce plan touche à sa fin, nous sommes ravis de commencer à travailler sur notre prochain plan, qui sera rédigé à partir des commentaires des personnes que nous servons.

C'est la raison pour laquelle nous nous sommes engagés dans le plus grand processus de consultation de notre

« Tout ce que nous faisons doit émaner de notre collectivité », affirme John M. Rafferty, président et chef de la direction d'INCA. « INCA est le prolongement de nos participants, et nos stratégies découlent directement de ce que nos participants nous disent vouloir et avoir besoin. »

histoire. Au cours de l'an passé, nous avons contacté des milliers de personnes ayant une limitation visuelle et leurs familles à travers le Canada - de tous âges et de tous horizons.

Nous avons parcouru le pays et tenu 35 réunions avec les membres de nos communautés, et nous avons réalisé des milliers de sondages.

C'est un processus long et intensif, mais absolument nécessaire pour que notre plan reflète les besoins et les objectifs des personnes que nous servons.



## Un manifeste pour l'avenir

Même si nous sommes encore en train de recueillir et d'analyser les commentaires de notre communauté, nous savons que ce plan sera plus ambitieux que tout autre dans notre histoire.

Quelques thèmes clés se dégagent des commentaires que nous avons recueillis jusqu'à présent, des thèmes que nous avons entendus à maintes reprises de la part de nos participants. L'un de ces thèmes consiste à faire passer notre travail de défense des droits à un niveau supérieur.

De concert avec les membres de notre communauté, nous avons été fiers de faire avancer de nombreux enjeux par le passé, qu'il s'agisse de l'accessibilité des services de bibliothèque, de l'inclusion sur le lieu de travail ou de l'accessibilité du vote, mais il nous reste encore beaucoup de chemin à parcourir.



« Notre communauté nous dit que ce que nous avons accompli jusqu'à présent est formidable, mais que notre mission sera limitée si nous n'éliminons pas certaines barrières clés qui subsistent dans notre société », ajoute John. Nous devons tracer une ligne dans le sable et dire : « Nous en avons assez et nous ne demandons plus de changement désormais. Nous l'exigeons ».

C'est la raison pour laquelle notre nouveau plan stratégique sera axé sur la défense des droits et les affaires publiques comme jamais auparavant. Il contiendra également non seulement de nouveaux programmes, mais aussi des objectifs et des actions mesurables afin que nous puissions suivre notre impact.

« Alors que le monde se remet de la pandémie, tout change », souligne Angela Bonfanti, chef des opérations d'INCA. « C'est le moment de trouver nos voix les plus fortes et de nous acharner à briser les barrières qui se dressent sur le chemin de notre communauté. Nos participants méritent d'avoir des possibilités illimitées dans la vie, et nous n'accepterons rien de moins. »

**Le prochain plan stratégique d'INCA sera lancé en 2023. Restez à l'affût des mises à jour au fur et à mesure qu'il prendra forme.**



**« Du point de vue de la recherche, ce processus de consultation a été énorme. Nous avons interrogé des milliers de personnes touchées par la cécité, leurs amis et les membres de leur famille, afin de recueillir le plus d'informations possible sur leurs besoins, leurs objectifs et les obstacles qu'ils rencontrent dans leur vie quotidienne et leur participation à la société. »**

- Mahadeo Sukhai, vice-président de la recherche et des affaires publiques et chef de l'accessibilité, INCA

# Les donateurs concrétisent nos projets

## Un grand merci à nos incroyables partisans

Nos succès de l'année dernière n'auraient pas été possibles sans l'incroyable générosité de nos donateurs et de nos partisans.

Que vous soyez membre de notre club exclusif en faisant des dons mensuels, que vous fassiez un don testamentaire ou que vous participiez à une activité de collecte de fonds virtuelle, vous créez un avenir meilleur pour les Canadiens ayant une limitation visuelle d'un océan à l'autre. Merci!



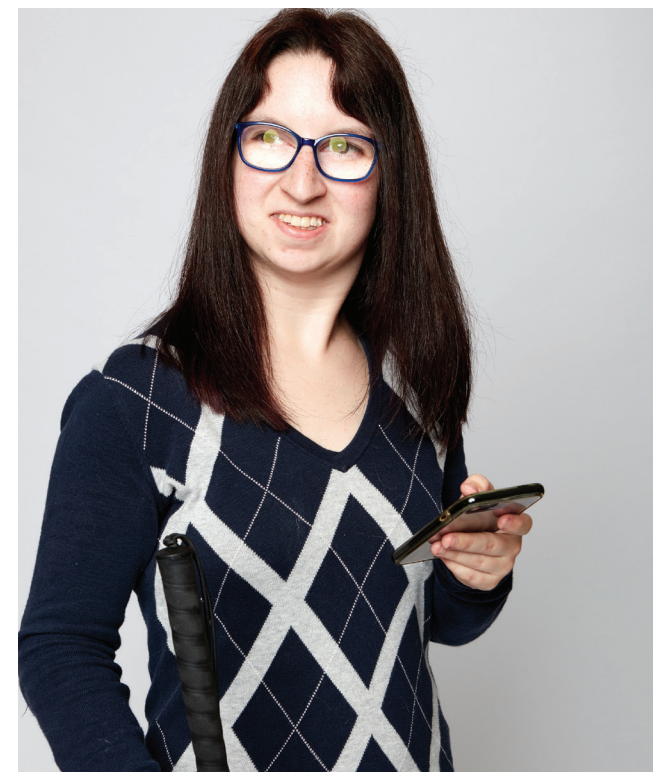
## Canadian Tire redonne à la communauté



Grâce à la générosité de Canadian Tire, les personnes ayant une limitation visuelle de tous âges ont un meilleur accès aux outils, aux services et aux programmes dont elles ont besoin pour mener une vie plus satisfaisante et plus autonome.

L'engagement extraordinaire de Canadian Tire à éliminer les obstacles pour les personnes ayant une limitation visuelle comprend le soutien aux programmes virtuels et en personne du camp Lake Joe d'INCA, ainsi que la campagne d'expansion urgente des Chiens-Guides d'INCA. Et comme si cela ne suffisait pas, Canadian Tire a également fait don de téléphones intelligents au programme Rendre l'appareil d'INCA.

« Canadian Tire est fière de soutenir INCA et nous sommes honorés de contribuer au renforcement de nos communautés. Notre passion et notre engagement communs à aider les gens et les communautés sont le reflet de l'objectif de notre marque, qui est d'être ici pour rendre la vie au Canada meilleure pour tous », déclare Kim Saunders, vice-présidente, Stratégie ESG et impact communautaire, Société Canadian Tire.



# Une générosité sans précédent

## **Delores Beck fait un don record aux Chiens-Guides d'INCA**

**En plus de 100 ans d'histoire d'INCA, aucune personne n'a jamais été aussi généreuse que Delores Beck.**

Cette année, Delores a eu une incidence incroyable en faisant un don impressionnant de 2 millions de dollars pour soutenir les Chiens-Guides d'INCA.

Il s'agit du don le plus important que nous ayons jamais reçu d'une personne vivante.

« Je ne pense pas pouvoir exprimer avec des mots à quel point nous sommes reconnaissants de la générosité de Delores pour ce don », déclare Shane Burt, chef, Dons majeurs. « Elle n'a pas seulement fait un don à INCA; elle laisse une empreinte indélébile sur notre Programme de chiens-guides et sur les innombrables personnes ayant une limitation visuelle qui en bénéficieront à l'avenir. »

Amoureuse des animaux et propriétaire de chiens depuis toujours, Delores a ressenti une affinité naturelle avec notre Programme de chiens-guides dès qu'elle en a entendu parler. En fait, elle était impatiente de parrainer deux chiens-guides, qu'elle a nommés Amy et Chester, les chiens les plus beaux et les plus intelligents qu'elle ait jamais eus.

« Les chiens sont les meilleurs compagnons que l'on puisse avoir, et ils sont si loyaux envers leurs maîtres », affirme Delores.

« Le fait que ces chiens-guides soient des bouées de sauvetage pour leurs maîtres et que nous puissions ouvrir un monde de possibilités grâce à cette incroyable compagnie est une source d'inspiration. »

Aujourd'hui, son don de 2 millions de dollars nous permettra de construire une installation de sélection et reproduction de chiens-guides ultramoderne dans la région du Grand Toronto, ce qui nous aidera à répondre à la demande de chiens-guides exceptionnels au Canada sans devoir importer des chiots en provenance d'autres pays.

« Il s'agit d'un problème qui peut être résolu dès maintenant, et je voulais m'assurer que cela se produise », avoue Delores. « Surtout en ce moment où il se passe tant de choses folles dans le monde, c'est agréable de pouvoir aider à résoudre certains problèmes en redonnant aux causes qui me tiennent à cœur. »

Bien que son mari, un avocat très estimé du nom de Howard Beck, ne soit plus parmi nous, Delores a fait son don de 2 millions de dollars en son honneur. Nous adressons nos plus sincères remerciements non seulement à Delores, mais aussi à son bien-aimé Howard, qui était également un grand philanthrope et un amoureux des animaux.

**De la part de nous tous à INCA, merci, Delores et Howard, pour votre générosité exceptionnelle.**



**Delores et son défunt mari, Howard Beck.**



**Les chiens adorés de Delores et Howard, Amy et Chester.**

# Nos dévoués bénévoles

## Merci à notre remarquable équipe de bénévoles

Nos bénévoles sont des agents clés pour faire avancer la mission d'INCA. Qu'il s'agisse de faire des appels d'amitié, d'animer des groupes d'entraide ou d'organiser des activités de loisirs, ils jouent un rôle indispensable chaque jour.

## Louis Lévesque

Créer un environnement sans jugement pour échanger



À peine un an après avoir perdu subitement la vue en 2011, Louis Lévesque de Québec a décidé de s'impliquer chez INCA en tant qu'animateur de groupe d'entraide bénévole. Il veille à ce que les participants bénéficient d'un environnement sans jugement qui accueille les conversations parfois difficiles liées à la perte de vision.

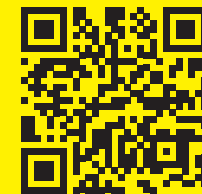
« L'ensemble des participants forme une sorte de grande famille qui s'entraide à distance. En échangeant des trucs et des expériences, relate-t-il, on fournit des recettes pour une vie plus satisfaisante. »

## Betty Nobel

Transmission du savoir-faire technologique

En tant que mentore techno d'INCA, Betty Nobel, de Vancouver, se porte volontaire pour aider à mettre les connaissances technologiques les plus récentes à la portée des gens. Elle aime aider les gens à acquérir les compétences nécessaires pour tirer parti du potentiel de la technologie.

« En tant qu'enseignante à la retraite, j'aime que les gens commencent à comprendre et à utiliser leur technologie. C'est formidable de pouvoir donner des cours particuliers et de voir une personne progresser », confie-t-elle.



**Allez en ligne pour en apprendre davantage**

Visitez [inca.ca/questionnaireDeBen](https://inca.ca/questionnaireDeBen) pour lire une FAQ avec notre ambassadeur de marque, Ben Mulroney.

# Joan Kelley Walker

## **Championne de la collecte de fonds, attentionnée et sincère**

**Lorsque les gens nous demandent comment Joan Kelley Walker s'implique dans INCA, la réponse est simple : par tous les moyens possibles.**

Ayant elle-même une mère ayant une limitation visuelle, Joan sait à quel point nos programmes sont importants dans la vie des personnes que nous servons. Cette personnalité des médias et journaliste est une championne du bénévolat à INCA.

« Elle est absolument désintéressée », affirme Angela Bonfanti, chef des opérations d'INCA. Joan travaille aussi fort pour INCA que quiconque, et elle est aussi passionnée que n'importe quel membre de notre équipe. En fait, au bout du compte, elle est une membre de notre équipe. Elle est très importante pour notre travail ».

Au cours de la pandémie, la collecte de fonds pour soutenir notre mission a été un défi permanent, surtout considérant la perte des revenus générés par les activités de collecte de fonds en personne. Joan a joué un rôle clé dans le succès de notre événement « De quai en quai », qui se déroulait en distanciation sociale au

Lake Joe d'INCA, et qui s'est avéré essentiel pour recueillir les fonds dont nos programmes avaient besoin pour prospérer.

À certains moments, en raison des répercussions de la pandémie, les événements De quai en quai semblaient menacés. Joan était déterminée à faire en sorte qu'ils aient lieu et qu'ils soient aussi réussis que possible. À maintes reprises, elle a mobilisé ses réseaux personnels pour qu'ils donnent, retwittent, appellent – pour qu'ils fassent tout ce qu'ils pouvaient pour aider.

Mais Joan fait bien plus que parler. Elle accomplit un travail difficile en coulisses.

« Je pense que l'une des choses les plus étonnantes chez Joan est son humilité et son éthique de travail », déclare Angela. « Elle n'a jamais peur d'aller sur le terrain, de se salir les mains, de faire le vrai travail pour faire bouger les choses. »

Rien qu'au cours de la pandémie, Joan a été responsable de la collecte de centaines de milliers de dollars pour les programmes d'INCA destinés aux personnes de tous âges ayant une limitation visuelle d'un bout à l'autre du Canada.

**Merci, Joan, pour tout ce que tu fais.**



# Dirigeants bénévoles

## Offre de conseils, d'inspiration et de responsabilités

Notre travail ne serait pas possible sans le service dévoué de notre équipe de dirigeants bénévoles, composée de membres passionnés du conseil d'administration, des comités et du Conseil national des jeunes. Ces personnes font généreusement du bénévolat pour une seule raison : elles ont à cœur de créer un monde plus inclusif pour les personnes ayant une limitation visuelle.

## Conseil d'administration

Les membres de notre conseil d'administration fournissent une orientation et une supervision essentielles de nos stratégies et contribuent à garantir que chaque aspect de notre travail a une incidence positive.

Bob Penner, président  
Bob Fenton,  
président désigné  
Ron Kruzeniski,  
président sortant  
Carrie Anton  
David Bryane  
Kevin Burns  
Laura Dunne  
Lawrence Euteneier  
Neil Graham

Penny Hartin  
Daniel Huang  
Maggie Lee Grant  
Susan Lindley  
Brad McPherson  
Kelsie Montgomery  
Jane Muir-Savidant  
Tara Niekamp  
James Rumble  
Jonathan Spencer  
Gary Steeves

## Comités permanents

Les membres de nos comités permanents, dont plusieurs siègent également à notre conseil d'administration, assurent une surveillance et une responsabilité supplémentaire dans des domaines clés de notre travail.

### Comité de vérification

David Bryane, président  
Jane Ashford  
Gabe Hayos  
Murray Johnston  
Kelsie Montgomery  
Kyle Niekamp  
Charlie Thompson  
Daniel Zbacnik

### Comité des finances

Jonathan Spencer, président  
Dan Arts  
Murray Johnston  
Kelsie Montgomery  
James Rumble  
Michael Ruskin

### Comité de gouvernance

Kevin Burns, président  
Penny Hartin  
Ron Kruzeniski  
Brad McPherson  
Charles Mossop  
Gary Steeves

### Comité Personnes et culture

Neil Graham, président  
Carrie Anton  
Laura Dunne  
Daniel Huang  
Karen Jensen  
Ron Kruzeniski  
Paula Pepin  
Dayna Schnell

### Comité de gestion des risques

Gary Steeves, président  
Kevin Burns  
Robert Paolino  
Jane Muir-Savidant

### Comité de stratégie

Jane Muir-Savidant, président  
Kevin Burns  
Lawrence Euteneier  
Bob Fenton  
Stephanie Fry  
Maggie Lee Grant  
Susan Lindley  
Tara Niekamp

## Conseil national des jeunes

Composé de jeunes adultes vivant avec une limitation visuelle, le CNJ donne aux jeunes leaders la possibilité d'influencer le changement et de faire de la sensibilisation sur les enjeux auxquels leur génération est confrontée.

Will Honcharuk, président\*

Emilee Schevers, vice-présidente

Alicia Chenier, membre exécutif\*

Eitel Houedakor, membre exécutif\*

Oceanne Comtois

Rilind Dragoshi

Danica Frappier

Taylor Gaudon

Caelin Lloyd

Caleb Piché-Larocque\*

Aadim Rajan

Curtis Ruttle

Abby Sienko

Stela Trudeau

\*Siège également à un comité permanent d'INCA

Les membres du Conseil national des jeunes se réunissent au Lake Joe d'INCA.



# Merci

**Merci à notre incroyable conseil d'administration, à nos comités et aux membres du Conseil national des jeunes!**

En nous faisant généreusement don de votre temps, de votre passion et de votre expertise, vous aidez INCA à avoir le plus grand retentissement possible dans la vie des personnes vivant avec une limitation visuelle d'un océan à l'autre.

# Notre équipe

## Passion, engagement, dévouement

Le mot « fier » ne rend pas justice à ce que nous ressentons à l'égard de notre personnel. Au cours des deux dernières années, notre équipe s'est surpassée pour faire en sorte que nos participants continuent de recevoir le soutien dont ils ont besoin. Malgré les défis posés par la pandémie, l'équipe d'INCA n'a jamais perdu sa passion, son engagement et sa volonté de créer un monde inclusif et sans barrières pour les personnes aveugles, ayant une vision partielle ou sourdes et aveugles.

« Les deux dernières années ont posé toutes sortes de nouveaux défis à INCA, mais notre personnel n'a pas laissé cela l'empêcher de remplir notre mission. Nous sommes tellement fiers des membres de notre incroyable équipe et de la façon dont ils se sont montrés à la hauteur pour les personnes que nous servons. »

- Maria Ash, chef des ressources humaines d'INCA





## Chapeau tout le monde!

**En 2021, nous avons mis en place une nouvelle plateforme de reconnaissance du personnel appelée Awardco, qui permet aux membres de notre équipe de se féliciter mutuellement pour leur travail, ce qui équivaut à des points qu'ils peuvent dépenser sur des produits en ligne.**

Voici un aperçu de la façon dont les membres de notre équipe reconnaissent le dévouement de chacun grâce à Awardco ...

« **Kirt [Milligin]** est tellement passionnée par son travail qu'elle est toujours prête à sensibiliser les autres et à leur apprendre le braille (et c'est une excellente enseignante!). Merci, Kirt, d'avoir pris le temps d'apporter un « moment de fraternité » à chacun d'entre nous lors de notre réunion de la semaine dernière! »

« **[Kathleen Delay]**, ton dévouement et ta passion pour tout ce que tu fais sont inspirants et contagieux. Le fait que tu gardes l'œil sur l'objectif et ta volonté de t'assurer que nous faisons les choses correctement et que nous servons notre communauté au mieux de nos capacités sont inégalées. »

« **[Tanis Boardman]**, tu es un véritable rayon de soleil. J'admire ta passion, ton dévouement envers tes participants et ton engagement constant envers la diversité et l'inclusion. Merci d'être un tel plaisir de travailler avec toi. »

## Équipe de la haute direction

Nous sommes fiers d'être dirigés par une équipe dévouée de cadres supérieurs, chacun d'entre eux étant passionné à changer ce que signifie être aveugle aujourd'hui.

### **John M. Rafferty**

Président et chef de la direction

### **Angela Bonfanti**

Chef des opérations

### **Maria Ash**

Chef des ressources humaines

### **Diane Bergeron**

Présidente, Chiens-Guides d'INCA

### **Garry Nenson**

Chef du développement

### **Kathy Rabideau**

Chef des services financiers

### **D<sup>r</sup> Mahadeo A. Sukhai, Ph.D.**

Vice-président, Recherche et affaires internationales et chef de l'accessibilité.



**En 2021, nous avons été ravis d'accueillir Angela Bonfanti au poste de première chef des opérations d'INCA. Pour en savoir plus sur Angela, consultez le site [inca.ca/fr/angela-bonfanti-cheffe-des-operations](https://inca.ca/fr/angela-bonfanti-cheffe-des-operations).**

# Sortie de l'ombre

**Nous sommes fiers d'être l'une des premières organisations charitables au Canada à avoir organisé un gala de collecte de fonds postpandémie!**

Tout au long de la pandémie, nous avons dû faire preuve de créativité lorsqu'il s'agissait de collecter des fonds. La perte de la possibilité d'organiser des collectes de fonds en personne nous a poussés à travailler plus fort que jamais pour atteindre nos objectifs philanthropiques.

Nous nous attendions à ce que cette année ressemble à la précédente, mais nos incroyables bénévoles étaient déterminés à nous aider à revenir à des événements de collecte de fonds en personne.

**Le Gala des chiens-guides d'INCA en mission**, qui a eu lieu en Saskatchewan en mars, n'aurait jamais eu lieu sans la détermination des membres bénévoles du comité du gala.

Grâce à leur dévouement, INCA a été parmi les premiers organismes de bienfaisance canadiens à organiser un gala depuis mars 2020 - et ce fut un immense succès. Le gala, qui a été généreusement présenté par la Banque Scotia, a rapporté 93 000 \$.



« Le Gala des chiens-guides d'INCA présenté par la Banque Scotia a été un événement de collecte de fonds fantastique, et nous sommes très reconnaissants à tous ceux qui l'ont soutenu et qui ont travaillé sans relâche pour qu'il ait lieu. »

- Christall Beaudry,  
vice-présidente, INCA Ouest  
du Canada



# Vos dollars à l'œuvre

À titre de membre fondateur du Code d'éthique relatif à la collecte de fonds et de la responsabilité financière de Imagine Canada, INCA est fier de respecter les normes d'éthique les plus élevées dans la distribution de vos dons.

Nos états financiers pour l'exercice se terminant le 31 mars 2022 ont été préparés conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif et ont été vérifiés par Ernst & Young LLP.

INCA est accrédité par le programme de normes d'Imagine Canada et a satisfait à 73 normes en matière de gouvernance du conseil d'administration, de responsabilité et de transparence financières, de collecte de fonds, de gestion du personnel et de participation des bénévoles. Cette accréditation est en vigueur de 2020 à 2025.

L'an passé, nous avons investi 34 millions de dollars dans des programmes pour les citoyens ayant une perte de vision. Le soutien financier provient du public (54 %), du gouvernement (8 %), des investissements (2 %), des loteries et des jeux (12 %), des frais de service (8 %), de la vente de produits et de technologies adaptés (8 %) et d'autres initiatives générant des revenus (8 %). Consultez les états financiers vérifiés complets d'INCA à [inca.ca/fr/etats-financiers](http://inca.ca/fr/etats-financiers).



**Carrière et emploi**  
**18,2%**



**Jeunesse**  
**5,4%**



**Groupes d'entraide**  
(y compris Vision Amitié)  
**18,9%**



**Sports et loisirs**  
**25,3%**



**Technologie**  
**32,2%**

## Participation à nos programmes novateurs

# Tableau d'honneur des donateurs

## Dons majeurs

INCA tient à remercier les personnes, sociétés, fondations et clubs philanthropiques suivants qui ont fait des dons exceptionnels de **5 000 \$ ou plus** au cours de la dernière année.

Fonds A & A Hersey

A.W.B. Charitable Foundation

Accessible Media Inc.

Audrey Adams-White

Fondation de la famille Adler et Lipkus

Alberta New Horizons for Seniors Program

Alberta Retired Teachers Association  
Charitable Foundation

Fondation Allard

Allstate du Canada, Compagnie  
d'assurance

Edward Anderson

Fondation Anna & Edward C. Churchill

Barrie Michalsky Memorial Slo-Pitch  
Tournament

Bayer Inc.

Jane et Colin Beaumont

Delores Beck

Bell Mobilité

La famille Benjamin

Joyce Bergstreiser

B'Nai Brith Lodge 1191 Kingston

Brad J. Hinz, MD FRCSC

Brandt Tractor Ltd.

Fondation Britton Smith

Marcelline Brown

Louise Browne

Fonds Brynjolfur Kristin Brynjolfsson

Ann K. Bucke

Evelyn Burbank

Sharon Burnstad

Lloyd et Elaine Burrow

Fondation philanthropique C.M. Odette

Calgary Flames Foundation

Fonds Vida-Peene du Conseil des  
Arts du Canada

Fondation communautaire de  
Postes Canada

Conseil canadien des aveugles -  
section Limitless

Société Canadian Tire

La Fondation Bon départ de Canadian Tire

Association canadienne des  
télécommunications sans fil

Catapulte Canada

Central Okanagan Foundation

Fonds de dotation Clifford Frank Watts  
et Lenora May Watts

M. Robert Charbonneau

John Church

CIBC

Ville de Regina

Fonds Clement et Hedwig Gerwing

Fonds Cliff et Pat Glen

Carole Collier

Fondation communautaire de Kingston  
et de la région

Janis E. Crewson

Mary et John Crocker

Crosbie Group Limited

Stuart et Ann Culver

Margaret Dalrymple

D<sup>re</sup> Dolly Dastoor

DATA Communications Management Corp.

Debbie Davidson

Maurice De Gennaro

Deloitte LLP

Fondation Delta Gamma

Michael et Carol Desnoyers

Gordon et Sheryl Dibb

Club Lions District A2

M. et M <sup>me</sup> Hugh Dobbie	Garden City Groundskeeping Services Ltd	Margaret Karmazenuk
Fondation caritative D <sup>r</sup> Samuel Robinson	Fonds de charité Geoffrey et Edith Wood	Kinsmen Club de Kingston
David et Helen Eastaugh	Succession George H. Stedman	KLM Ventures Ltd.
Timbres de Pâques Î.-P.-É.	Fondation caritative Gerald C. Baines	Daryl Knudson
Ecclesiastical Insurance	Gouvernement du Canada	Ron et Yvonne Kruzeniski
Fondation communautaire d'Edmonton	Gouvernement de Terre-Neuve et du Labrador	La Chambre des Notaires du Québec
Gary et Judy Edwards et leur famille	Gouvernement de l'Ontario	Law Foundation of Prince Edward Island
Fondation de la famille Ellis	Mark et Riana Greve	Law Foundation of Saskatchewan
Hilarie Embree	Région de Halton	Law Foundation Prince Edward Island
Employés de la Plateforme Hebron	Fondation communautaire de Hamilton	Lifelong Learning Mississauga
Envision Glasses	D <sup>re</sup> Robyne Hanley-Dafoe	Linda Joyce Charitable Fund
Fonds Ernest et Anne Steers	Wagdi Henein	Fondation du Lions Clubs International
Estevan Lions Club	M. E. (Ben) Hochhausen	Loyal Protestant Association
Fondation de la famille Ewald	Elva Hogan	Fondation Lynda Wheeler
Fondation FDC	Tim Hogarth et la famille Hogarth	Norma et John MacDonald
Ed et Diane Filby	Fondation Honda Canada	Ian MacGregor
Penny Finneron	Humanware Technologies Canada inc.	Manitoba Association of Optometrists
Food First NL	Husky Energy	Manitoba Law Foundation
Fonds de charité Frank et Mary Uniac	Les dons des employés de Hydro One et la contrepartie de l'entreprise Hydro One	Mantella Corporation
Fondation commémorative Frederick et Douglas Dickson	Fonds fiduciaire de charité des employés et des retraités de Hydro One	Eric S. Margolis
Fondation communautaire de Fredericton	Fondation caritative Jack et Lois Shirley O'Regan	Fonds Mary Helen Achesond
Douglas Froom	Fondation juive du Grand Toronto	Fiducie de bienfaisance May et Stanley Smith
Robert Froom	Fondation John M. et Bernice Parrott Inc.	Heinz Mayershofer
Fonds de la Fondation G. Murray et Edna Forbes	Johnson & Johnson inc.	Fond McFarlane-Karp
Fondation de la famille Galvin	Alan et Tracy Joudrey	J.C.D. Milton
Fondation de la famille Gaponow		M <sup>lle</sup> Glendene Tutton
D <sup>r</sup> Raul Garcia		David et Enid Mitchell et leur famille

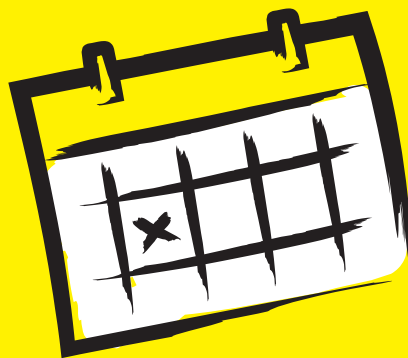
## **Dons majeurs**

Fonds de la famille Moffat  
Moneris Solutions Corporation  
Morningview Foundation  
Mavis Munro  
Nancy's Very Own Foundation  
Fondation de la famille Nanji  
Nellie K. Hicks Fund for the Blind (FOI)  
Nellis Roy Moyer & Mary Elizabeth Moyer  
Memorial Trust  
Paul Nightingale  
Tara Normand  
Northern Ontario Heritage Fund  
Corporation  
Novartis Pharmaceuticals Canada Inc  
Dennis O'Byrne  
Odlum Brown Limited  
Fonds de dotation de l'Ontario pour  
l'enfance et la jeunesse  
Fondation Trillium de l'Ontario  
Opticians Association of Canada (OAC)  
Fondation communautaire d'Ottawa  
Cecilia Jocelyn Pascoe  
Khorshed S. Patel  
Paterson Family Foundation Inc.  
Carol A. Patterson  
Fondation de bienfaisance  
de la famille Peat  
M. et M<sup>me</sup> Robert D. Penner  
Nalini Perera  
Michael Phuah  
Fondation Michael Phyllis Evelyn Salter

Joan Plummer  
Power of One Foundation  
Private Giving Foundation  
Province of BC - Multiculturalism  
and Anti-Racism Division  
Province de Nouvelle-Écosse  
Purdys Chocolatier  
John et Jacquie Rafferty  
Justin Mooney et Simone Ratis  
Donald et Nita Reed  
Bruce Reid  
Roderick Rice  
Noah Richler  
Barbara Ritchie  
Robert Kenny Fund  
Robert W Allan Enterprises Ltd  
Lucille Roch  
Rodco Holdings  
M<sup>me</sup> A. Nancy Rogers, à la mémoire  
de George Alan Rogers  
Rotary Club of Calgary Olympic  
Rotary Club of Victoria Harbourside  
Janice Russell  
Vito Russo  
Joe et Susan Salek  
Fiducie Sally et Brit Smith Trust Fund  
Vida Salna  
Saskatchewan Workers' Compensation  
Board  
Saskatoon Community Foundation  
Jane Muir Savidant et Stephen Savidant  
Groupe Banque Scotia

Kevin De Sousa et Krista Scott  
Serbian Canadian Cultural Club  
Shedden Investments Inc  
Ron et Anne Sidon  
Stephen Sienko  
Simon Fraser University Co-operative  
Education Program  
Steven et Nancy Simonot et leur famille  
Keith Smith  
A. Britton Smith  
Sofina Foundation  
James K. Hugessen et Louise Stevenson  
Susan Creasy Financial Inc. Susan Creasy  
et famille  
Synthetic Turf Council  
Takla Foundation  
Gloria Taylor  
Groupe Banque TD  
TD Greystone Asset Management  
Conseil communautaire Telus - Edmonton  
D<sup>r</sup> et M<sup>me</sup> Matthew Tennant  
La Fondation Alvin et Mona Libin  
La Fondation de la famille Birks  
The Calgary Foundation  
La Fondation Catherine et Maxwell  
Meighen  
Le fonds de charité Charles Johnson  
La Congrégation des Sœurs de  
Saint-Joseph du Canada  
Fonds communautaires Co-operators  
La Fondation de la famille  
Douglas A. Smith

La Fondation D<sup>r</sup> Charles et Margaret Brown  
La Fondation Gordon (Simone Gordon)  
La Fondation Ken et Roma Lett  
The Law Foundation Newfoundland  
and Labrador  
The Law Foundation of Ontario  
La Fondation McLean  
La famille Moffat  
The New Brunswick Law Foundation  
La Fondation Paterson  
Le groupe Pioneer  
La fondation de la famille Racioppo  
La Fondation Ralph M. Barford  
La Fondation Robert J. McLaughlin  
La Fondation Sappani  
The Vancouver Foundation  
The Victoria Foundation  
La Fondation de la famille Welty  
The Wheelbarrow Fund  
La Fondation Whitearn  
La Fondation William et Nancy Turner  
La Fondation de Winnipeg  
Alan et Karen Thomas  
Fiducie Thomas et Beatrice Gilroy  
Throssell Holdings Inc.  
Uber Canada inc.  
Centraide du Canada  
Autorité portuaire Vancouver-Fraser  
Van-Kam Freightways Ltd.  
Fondation VOCM Cares  
Patricia Waite



## Faire un don planifié

Bon nombre de nos donateurs ont découvert que vous pouvez vraiment faire progresser le travail d'INCA avec un peu de planification. Nous sommes là pour vous aider à explorer les méthodes de don qui vous permettront de faire un don fiscalement avantageux tout en tenant compte des besoins de votre famille. Outre le don testamentaire, il existe de nombreuses options, notamment le don d'une assurance-vie, d'un REER/FERR, d'un CELI, d'un fonds de placement garanti, d'un don de titres et d'une rente de bienfaisance.

**Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec :**

**Cindi Meyer**

Directrice, Dons planifiés

[cindi.meyer@cnib.ca](mailto:cindi.meyer@cnib.ca)

1 800 563-2642 (poste 7470)

Philip Waite  
Joan et Don Walker et leur famille  
Penny S. Watson  
Fondation Wealthsimple  
Fondation de la famille Werner  
Fondation du Westminster College  
Fondation de la famille Wheaton  
Wheels For Wishes  
La famille Whitehouse-Strong  
Jesse Wideman  
Betty Williams

Carol Williams  
Graham Williams  
Kathy Williams  
Sonia Wilson  
Fondation communautaire de  
Windsor-Essex  
Rita Witrylak  
Barbara Wolch  
Angela Ming Wong  
Workplace NL

## **Dons de succession**

Nous tenons à rendre hommage aux personnes bienveillantes qui ont fait des dons par testament à INCA au cours de l'année dernière et nous adressons nos plus sincères condoléances à leurs familles et amis.

Fonds de succession Dorothy Ryan

Succession d'Agnes Mortimer

Succession de Agnes T Baryski

Succession de Aksel Iversen

Succession de Alceo Peter Voulaz

Succession d'Alice Ethel MacInnes

Succession d'Alice Ruth Stark

Succession d'Allen Sprésidenter

Succession d'Anastasia (Ann) Olchowecki

Succession d'Ande Marie Johnston

Succession d'Angela Simkus

Succession d'Anita Murray

Succession d'Anne Eirwen Croombs

Succession d'Anne Isabel Brewster

Succession d'Anton Stramitz

Succession d'Ardith Madeline Canning  
Hiltz

Succession d'Arthur Lamont Strang

Succession d'Arva Ward Griffin

Succession d'Arva Ward Griffin

Succession de Bertha Caroline Clark

Succession de Beryl Lapham Anderson

Succession de Betty Helen MacGregor

Succession de Bing-Ching Chan

Succession de Brian Robert Bennett

Succession de Bruce Edmund Walker

Succession de Carolyn Jean House

Succession de Charles Fowler

Succession de Charles Hubert Gould

Succession de Choon Ling Law

Succession de Clifford Wayne Edwards

Succession de Daisy June Spilker

Succession de Deborah Joan Cooper

Succession de Diane Lavery

Succession de Dolores Edmunds

Succession de Donald Robertson

Succession de Donald Walter Lambie

Succession de Donald William Frederick  
McDonald

Succession de Dorothy Eileen Goudey

Succession de Dorothy Isobel Fox

Succession de Douglas Hall

Succession d'Earle John Knight

Succession d'Edith Margaret York

Succession d'Edward Richard Soltis

Succession de Eileen Hilder

Succession de Eileen Mary Mason

Succession d'Elizabeth Joan Williams

Succession d'Elizabeth Martha Innes

Succession d'Elizabeth Rosina Barron

Succession d'Ella Isobel Dawson

Succession d'Ellen (Helen) Joan Kates

Succession d'Ellen Mary Gertrude Barrett

Succession de Eric MacNeil

Succession d'Eva Maria Hennemann

Succession d'Evelyn Dorothy Toy

Succession de Farid Edouard Nahal

La succession de Fay Shirley Rawson

Succession de Felix et Lillian Stradeski

Succession de Florence Alice Smith

Succession de Florence Clara Gould

Succession de Florence Jennette Duncan

Succession de Frances Vallance

Succession de Francis Ouellette  
(Fondation)

Succession de Fritz Hoerner

Succession de Gabriella Schmidt

Succession de George Alexander Barber

Succession de George Edward Thull

Succession de Germaine Lavigne

Succession de Gordon Butler

Succession de Grace Sorenson

Succession de Harold Benedict Cassidy

Succession de Harry Sigal

Succession de Hazel Woods

Succession de Helen Allen Stacey

Succession de Helen Caroline Benninger

Succession de Helen Fennell

Succession de Helen Gray McLeod



Succession de Helen Maude Campbell  
Succession de Hilda Hermine Artaker  
Succession d'Ida May Keith  
Succession d'Isabel Margaret Aiken  
Succession d'Ivan Elkan  
Succession de Jack Lucas  
Succession de Jack Sydney Wootliff  
Succession de James Fraser Morison  
Succession de Janice Lynn Perrin  
Succession de Jean Boakes  
Succession de Jean Robert Bernard  
Succession de Jean-Claude Gauthier  
Succession de Joan Ethel Alston-Stewart  
Succession de John Columbus Chadwick  
Succession de John David Isbister  
Succession de John Edward Roberts  
Succession de John Leask  
Succession de John Mandrusiak  
Succession de Joseph Paul-André Bernard  
Succession de Joseph Tinswood Hornsby  
Succession de Josephine Sanderson  
Succession de Katherine Ruth Mills  
Succession de Kathleen Hornby  
Succession de Kenneth Arthur Corsaut  
Succession de Kenneth Hnidan  
Succession de Laura Alice Ann Craig  
Succession de Laura Gertrude Dawe  
Succession de Leonard William Waldie  
Succession de Lillian Cousen

Succession de Lillian Kuszczak  
Succession de Lothar Otto Pietsch  
Succession de Louise Beatrice Tye  
Succession de Luella Albertha McCleary  
Succession de Luise Esther Koehler  
Succession de Mardi Falconer  
Succession de Margaret Addie Bennett  
Succession de Margaret Caroline Shawyer  
Succession de Margaret Elizabeth  
Robina Maclsaac  
Succession de Margaret Vivian Wilby  
Succession de Margaretann McMillan  
Succession de Marguerite May Minuk  
Succession de Marguerite Rushmer  
Marshall  
Succession de Maria Marja-Leena Nurmi  
Succession de Marilyn Jean Angus  
Succession de Marion Isobel Smith  
Succession de Mary Drake  
Succession de Mary Isabel Richardson  
Succession de Mary Link  
Succession de Mary Lucile Derrien Hacault  
Succession de Mary Myrtle Franklin  
Succession de Mary Raymond  
Succession de Mary Thelma Elizabeth  
Leech  
Succession de Max William Chambers  
Succession de Michael Andrew Gladish  
Succession de Michael Joseph Zartler  
Succession de Mildred Shirley Barrie

Succession de Murry Edward McGee  
Succession de Nancy Diane Hills  
Succession de Nicolette Denise Vautier  
Succession de Nina Margaret Rosa  
Succession de Nora Mary Parsons  
Succession de Norma Luella McNicol  
Succession de Norma Neva Cox  
Succession de Norman Kovachis  
Succession d'Olive Edna Levy  
Succession de Patricia Althea Giff  
Succession de Paul I. Johns  
Succession de Phyllis Lilian Ballantyne  
Succession de Pierrette Séguin  
Succession de Raymond Kiff  
Succession de Raymond Thomas  
William Groves  
Succession de René Labrecque  
Succession de Rhoda Constance Bartle  
Succession de Richard Nugent  
Succession de Rita Ann Irwin  
Succession de Robert C. Huff  
Succession de Rosalia Lena Souster  
Succession de Roy Parmelee  
Succession de Ruth Agnes Duncan  
Succession de Ruth Elizabeth Williams  
Succession de Sandy Neithercut  
Succession de Shirley Allen  
Succession de Shirley Elizabeth Weir  
Succession de Shirley Gladys Barclay

## Dons de succession

Succession de Stanley Joseph Ference  
Succession de Suzanne Nelidas Seeley  
Succession de Teresa Jean Elizabeth Burke  
Succession de Thomas Constantine Zoma  
Succession de Thomas Francis Easson  
Succession de Ursula Loewenstein  
Succession de Velma McInnes  
Succession de Vera Louisa (Louise)  
Cousins Jenks  
Succession de Violet Schultz  
Succession de Virginia Nash Tenny  
Succession de Warren James Rhodes  
Succession de William Brian Geoffrey  
Humphries  
Succession de Yvonne Elsbeth Schurmann  
Fondation de la succession Gerald Maurice  
Brawley  
Fiducie de bienfaisance Noreen  
et Robert Allen  
Succession Frederick Hazelhurst  
Succession Rex Malcolm Scott  
Fondation Sylvia Drop Legacy  
Fiducie de bienfaisance Donald McKenna  
La Fondation Jack et Marjorie Todd  
Fiducie John A. Sanderson et famille

## Amis à vie

INCA tient à remercier les personnes suivantes qui ont fait des legs pour soutenir son travail au cours de la dernière année. Nous apprécions grandement nos donateurs **Amis à vie** dont les dons toucheront d'innombrables vies pour les années à venir.

M. Kirk Anzai  
M<sup>me</sup> Erika Arth  
Sylvia Baigrie  
M<sup>me</sup> Sylvia Barkley  
M<sup>me</sup> Ann Barlow  
M. et M<sup>me</sup> George Bechtel  
M<sup>me</sup> Sheila Begg  
M<sup>me</sup> Michelle Benitez  
M. Gerard Besner  
M. Robert G. Bessflug  
M. Florent Blais  
M. et M<sup>me</sup> Andy A. Bloom  
M<sup>me</sup> Adrienne Bradley  
M. Jean-Charles T. P. Brouillard  
M<sup>me</sup> Linda Buehler  
M. Arthur et M<sup>me</sup> Margaret Burchnall  
M. Donald Cameron  
M. Norman Camiré  
M. Roger Champagne

Alison Chilvers  
M<sup>me</sup> Jacqueline Chiswell  
M<sup>me</sup> Rebecca A. Clements  
M<sup>me</sup> Jacqueline Couture  
Linda Couture  
M<sup>me</sup> Susan Covert  
M<sup>me</sup> Sandra L. Crellin  
M<sup>me</sup> Erika Csato  
M<sup>me</sup> June Dambrink  
M. Clare Darby  
M. William Darlington  
Luree Dell Bryan  
M<sup>me</sup> Linda Dionne  
M. David et Elizabeth Eagles  
M. Brian Fedak  
M<sup>me</sup> Shirley Gerber  
M<sup>me</sup> Roberte Giroux  
M. Alvin Goetz  
M. Luc Greffe  
M. Salahuddin Haqqi  
M<sup>me</sup> Annette Isaacson  
M. et M<sup>me</sup> Albert Janier  
M<sup>me</sup> Dianne Kauk  
M<sup>me</sup> Margaret Kruyssen  
M. John Landerkin  
M<sup>me</sup> Irène Leblanc  
M<sup>me</sup> Cécile Lefèvre  
M<sup>me</sup> Elizabeth Leslie

M<sup>me</sup> Jean Loree  
M<sup>me</sup> Lafrance Lucene  
Miss Kathleen Lumsden  
Sam MacKinnon  
Dr Angelo G. Macrodimitris  
M<sup>me</sup> Margaret Maggs  
Guy et Marg Malenfant  
M<sup>me</sup> Sharon McKay  
M<sup>me</sup> et M. Charmaine McKnight  
M. et M<sup>me</sup> Robert M. Moreside  
M<sup>me</sup> Nicole Morin  
M. Mike Muravsky  
M<sup>me</sup> Lynne Murphy  
D<sup>re</sup> Anita M. Myers  
M<sup>me</sup> Alma Oliarnyk  
M<sup>me</sup> Connie Orr  
Bonnie A. Parslow, inf. aut.  
M. John Patterson  
M. Neil H. Patterson  
M<sup>me</sup> Jacqueline B. Pelchat  
Gilles Perron  
M. Michel Perron  
M. Erhard Pinno  
M<sup>me</sup> Jocelyne Plante  
M. Gary D. Prideaux  
M<sup>me</sup> Frances Pringle  
M. Alan Rae  
Fred et Sheila Rayer  
M. Thomas M. Reynolds

M<sup>me</sup> Angela Rosin  
M. Raymond Savidge  
M<sup>me</sup> Cheryl Schultz et M. Gary Schultz  
M. Paul Sheppard  
M<sup>me</sup> Rose Smith  
M. Ian Spearing  
M<sup>me</sup> C. Isobel Spence  
M<sup>me</sup> Jeannette Staples  
M. et M<sup>me</sup> Daniel Hugh Stewart  
M<sup>me</sup> Sherri Stokes  
M<sup>me</sup> Marilyn Taylor  
M. Gérald Théroux  
M. Letty Timmerman  
M<sup>me</sup> Shelley Tisdale  
M<sup>me</sup> Arlene Urness  
M<sup>me</sup> Francine Van Der Heide  
M<sup>me</sup> Wilhelmina Van Oort  
M. Christopher Walat  
H. Watson  
M. Richard West  
M<sup>me</sup> Marilyn Whittle  
M<sup>me</sup> Shirley Wickstrom  
M. Tom A. Wilcox  
M<sup>me</sup> Diane Wjunenko  
M<sup>me</sup> Dianne Wolfe  
M<sup>me</sup> Jean Wright  
M<sup>me</sup> Audrey L. Young



### **Fonds de dotation : Un témoignage vivant**

Le fonds de dotation d'INCA a été créé en 1950 pour offrir des programmes durables aux personnes dotées, les donateurs apprécient de savoir comment leur investissement en capital a des retombées aujourd'hui, tout en l'utilisant pour encourager leurs amis, leur famille et leurs associés à faire des dons en leur honneur. Ils considèrent qu'il s'agit d'une double victoire, la création d'un témoignage vivant.

**Pour plus d'informations, veuillez communiquer avec:**

**Eyre Purkin Bien**  
Directrice, Philanthropie  
eyre.bien@cnib.ca  
1 800 563-2642 (poste 5091)

Fondé en 1918, INCA est un organisme à but non lucratif qui vise à changer ce que signifie être aveugle dans la société d'aujourd'hui. Nous mettons en œuvre des programmes novateurs et des initiatives de défense de droits dynamiques qui donnent aux personnes touchées par la cécité les moyens de réaliser leurs rêves en éliminant les barrières et en favorisant l'inclusion. Notre action est soutenue par un réseau de bénévoles, de donateurs et de partenaires d'un océan à l'autre.



**inca.ca**  
**1 800 563-2642**  
**info@cnib.ca**

N° d'enregistrement d'organisme de bienfaisance :  
119219459 RR0003



/mapageinca



/cnibnatcomm



@fondationinca



@incacnib



/company/cnib

## Plus forts ensemble



Ensemble, nous soutenons et défendons les Canadiens aveugles, ayant une vision partielle ou sourds-aveugles.